

## CH\_VB JAAC 56.61 vom 4. Dezember 1991

Bundesverwaltung, 1991-12-04, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_JAAC\\_56.61\\_\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_JAAC_56.61__)

FR: CH\_VB JAAC 56.61 du 4 décembre 1991

IT: CH\_VB JAAC 56.61 del 4 dicembre 1991

### Volltext

JAAC 56.61 Déc. rendue en anglais par la Comm. eur. DH le 4 décembre 1991, déclarant irrecevable la req. n° 15893/89, U. M. c/ Suisse Taxation fiscale des couples mariés. Art. 8, 12 et 14 CEDH. Ni le droit au respect de la vie privée et familiale, ni le droit de se marier, ni le principe de non-discrimination ne sont violés par la procédure fiscale d'addition des revenus, qui charge plus lourdement les couples mariés que les concubins (confirmation de la jurisprudence parue dans DR 49, p. 181 ss). Steuerveranlagung von Ehepaaren. Art. 8, 12 und 14 EMRK. Weder der Anspruch auf Achtung des Privat- und Familienlebens, noch die Ehefreiheit noch das Diskriminierungsverbot werden durch das steuerrechtliche Verfahren der Faktoren-Addition verletzt, das verheiratete Paare stärker als Konkubinatspaare belastet (Bestätigung der in DR 49, S. 181 ff. veröffentlichten Rechtsprechung). Imposizione fiscale di coniugi. Art. 8, 12 e 14 CEDU. Né il diritto al rispetto della vita privata e familiare, né il diritto di coniugarsi, né il principio della non discriminazione sono violati dalla procedura fiscale del cumulo dei redditi che colpisce in misura maggiore le coppie coniugate rispetto ai concubini (conferma della giurisprudenza pubblicata in DR 49, pag. 181 segg.). 1

Cette décision a été rendue en anglais. Le texte peut être: · commandé par courrier au Greffe de la Cour européenne des droits de l'homme, Conseil de l'Europe, B.P. 431 R 6, F - 67075 Strasbourg Cedex. · ou consulté sur Internet à l'adresse <http://hudoc.echr.coe.int/> à l'aide d'une recherche dans HUDOC avec le n° de la req. et le type de texte (Arrêt ou Décision sur la recevabilité) 2

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali JAAC 56.61 - Déc. rendue en anglais par la Comm. eur. DH le 4 décembre 1991, déclarant irrecevable la req. n° 15893/89, U. M. c/ Suisse In Verwaltungspraxis der Bundesbehörden Dans Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération In Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione Jahr 1992 Année Anno Band 56 Volume Volume Seite --- Page Pagina Ref. No 150 001 652 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert. Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale. Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.